6 Các Sơ Đồ Quý Vị Cần Có Để Xin Giấy Phép Xây Dựng

Bureau of Development Services FROM CONCEPT TO CONSTRUCTION

1900 SW 4th Avenue
Portland, Oregon 97201
503-823-7300
bds@portlandoregon.gov
www.Portland.gov/BDS

Nhận thông tin chung về các sơ đồ quý vị cần cho hầu hết các giấy phép xây dựng cho công trình nhà ở hoặc nhà cho hai hộ (nhà ở). Dự án của quý vị cũng có thể cần các thông tin chi tiết khác. Vui lòng trao đổi với một trong những người kiểm tra sơ đồ của chúng tôi để được trợ giúp về sơ đồ xây dựng. Quý vị có thể:

- Thăm Trung tâm Dịch vụ Phát triển (DSC)
- Gọi cho người kiểm tra sơ đồ tại 503-823-1456
- Đặt lịch hẹn 15 phút qua điện thoại hoặc trên trang web của chúng tôi: www.portland.gov/bds/early-assistance/15-minute-appointments

Chuẩn bị sơ đồ của quý vị và các yêu cầu nộp đơn tối thiểu

Bốn (4) bộ sơ đồ được yêu cầu khi quý vị xin giấy phép xây dựng. Một bộ sẽ được đóng dấu phê duyệt và trả lại cho quý vị để lưu giữ tại địa điểm công trình. Bản sao các sơ đồ đã được phê duyệt của quý vị sẽ trở thành hồ sơ vĩnh viễn với Thành phố Portland.

- Kiểm tra hồ sơ cho công trình được cấp phép trong quá khứ. Quý vị cũng có thể tìm thấy các bản vẽ trong hồ sơ cho những công trình được thực hiện sau năm 1976.
- Bất cứ ai cũng có thể vẽ các quy hoạch khu dân cư. Các sơ đồ phải bao gồm các đường thẳng và các phép đo chính xác. Các sơ đồ phải được vẽ theo tỷ lệ.
- Quý vị có thể nhận danh sách các yêu cầu nộp hồ sơ tối thiểu cho các dự án khu dân cư–những gì quý vị phải bao gồm để có một đơn đăng ký hoàn chỉnh – tại Trung tâm Dịch vụ Phát triển (DSC) và trên trang web của chúng tôi tại: www.portland.gov/bds/development-permit-processes/step-3-what-you-need.

Các hạng mục thường cần cho một đơn xin giấy phép xây dựng hoàn chỉnh

Các sơ đồ thông thường bao gồm:

  - Sơ đồ địa điểm,
  - Sơ đồ mặt bằng
  - Quan sát độ cao
  - Mặt cắt và bản vẽ chi tiết
- Sơ đồ của quý vị phải thể hiện rõ ràng tất cả các công trình quý vị định làm trên tòa nhà.
- Các sơ đồ phải cho thấy các điều kiện hiện có. Xác định rõ các điều kiện hiện có và xây dựng mới trong quy hoạch.
- Các sơ đồ phải chỉ ra vị trí của tòa nhà trong bất động sản của quý vị. Các sơ đồ cần thể hiện tòa nhà trong mối quan hệ với các phạm vi bất động sản và các tòa nhà khác trên địa điểm.
- Các sơ đồ phải trên giấy dày. Các sơ đồ được quét phải có độ phân giải cao. Ngoài ra:
  - Bản vẽ có thể không chứa màu.
  - Phải sử dụng mực đen vĩnh viễn.
  - Bản photocopy trắng đen rõ ràng là tốt nhất.
  - Vui lòng không nộp bản gốc giấy can.
  - Chất lượng dòng và độ tương phản phải dễ đọc và đủ mạnh để quét.
  - Hình chụp không thể là một phần của sơ đồ.
  - Sử dụng phông chữ 12 điểm cho tất cả các kích thước và ghi chú.

- Tất cả các sơ đồ phải được vẽ theo tỷ lệ.
  - ¼ inch = 1 foot là tỷ lệ phổ biến nhất được sử dụng cho các sơ đồ mặt bằng và mặt cắt nhà ở.
  - 1 inch = 10 feet là quy mô tối thiểu được chấp nhận cho các sơ đồ địa điểm.
  - Quy mô được sử dụng phải được thể hiện rõ ràng và sơ đồ địa điểm phải thể hiện toàn bộ lô đất.
  - Cao độ của tòa nhà phải theo tỷ lệ và thể hiện độ dốc của mặt đất tiếp giáp với tòa nhà.

YÊU CẦU VÀ DANH SÁCH KIỂM TRA SƠ ĐỒ ĐỊA ĐIỂM

Yêu cầu về sơ đồ địa điểm

Sơ đồ địa điểm được chuẩn bị kỹ lưỡng là tài liệu quan trọng nhất cần có trong đơn đăng ký của quý vị.

Tất cả các nhóm đánh giá chính cần phải phê duyệt sơ đồ địa điểm của quý vị.

Sơ đồ địa điểm phải dễ đọc và dễ sao chép. Một sơ đồ địa điểm đầy đủ và chính xác sẽ đẩy nhanh quá trình xem xét đơn xin giấy phép của quý vị. Nó cũng có nghĩa là ít phải yêu cầu cung cấp thêm thông tin bị thiếu hơn, điều này có thể trì hoãn đơn của quý vị.

Chúng tôi thiết kế sơ đồ địa điểm mẫu trên trang tiếp theo để giúp quý vị chuẩn bị các sơ đồ địa điểm hoàn chỉnh cho dự án của mình. Đảm bảo rằng sơ đồ địa điểm của quý bao gồm tất cả thông tin từ danh sách kiểm tra sơ đồ địa điểm.

Danh sách kiểm tra sơ đồ địa điểm- yêu cầu đối với hầu hết các sơ đồ địa điểm

Sơ đồ địa điểm phải được vẽ chính xác theo tỷ lệ. Sơ đồ địa điểm phải hiển thị tất cả các mục áp dụng cho dự án của quý vị:

- ☐ Kích thước khoảng lùi lô đất và tòa nhà
- ☐ Khoảng cách kích thước giữa các cấu trúc và các đường phạm vi bất động sản
- ☐ Cao độ góc của bất động sản (Nếu có chênh lệch cao độ hơn 4 foot, sơ đồ địa điểm phải thể hiện hiện tại và các đường đồng mức được đề xuất cách nhau 2 foot. Một sơ đồ dốc riêng cũng có thể được yêu cầu để hiển thị rõ ràng những thay đổi về độ dốc)
- ☐ Vị trí và kích thước của các công trình kiến trúc phụ và đường lái xe
- ☐ Dấu chân của các cấu trúc được đề xuất và hiện có (bao gồm cả boong)
- ☐ Vị trí của giếng/hệ thống tự hoại
- ☐ Diện tích lô đất
- ☐ Diện tích che phủ của tòa nhà và phần trăm che phủ
- ☐ Mũi tên chỉ theo hướng bắc
- ☐ Khu vực không thấm nước (kết cấu, lát nền, mái nhô ra, v.v.)
- ☐ Vị trí của các tiện ích (cống thoát nước mưa và vệ sinh, nước, khí đốt, v.v. bao gồm quy mô dịch vụ và vị trí đường phố)
- ☐ Vị trí của công trình thoát nước mưa
- ☐ Thoát nước bề mặt
- ☐ Chiều rộng của lề đường liền kề và chiều cao lề đường
- ☐ Sơ đồ cảnh quan
- ☐ Tất cả cây có đường kính từ 6 inch trở lên: Xác định đường kính cây (inch), loài và vị trí. Các yêu cầu về bảo tồn cây và mật độ cây có thể áp dụng cho dự án của bạn. Tìm thêm thông tin trên trang web của chúng tôi: www.portland.gov/trees/resources/trees-and-development.
- ☐ Nếu áp dụng biện pháp bảo tồn cây, sơ đồ địa điểm của quý vị phải chỉ ra các vùng bảo vệ rễ xung quanh những cây cần được bảo tồn
- ☐ Tỷ lệ tối thiểu, 1 inch = 10 feet (hiển thị tỷ lệ trên sơ đồ)
- ☐ Kích thước tối thiểu, 11 x 17 inch
- ☐ Khoảng trắng đủ cho tem và ghi chú phê duyệt của Thành phố
- ☐ Bất kỳ yêu cầu bổ sung cụ thể cho địa điểm hoặc dự án của quý vị (Nếu cần, hãy liên hệ với chúng tôi để tìm hiểu thêm về các yêu cầu cụ thể cần thiết cho địa điểm hoặc dự án của quý vị)

Sơ đồ Địa điểm Mẫu

Để Nộp Hồ sơ Thành công cho Dự án Nhà ở Dành cho Một gia đình mới (NSFR)

Hướng dẫn: Sơ đồ địa điểm mẫu cung cấp một ví dụ về cách chuẩn bị sơ đồ địa điểm. Hồ sơ quý vị nộp phải bao gồm một sơ đồ địa điểm bao gồm tất cả các tình trạng hiện có và được đề xuất có trong sơ đồ địa điểm mẫu này.

Sơ đồ địa điểm của quý vị phải được vẽ trên giấy 11"x17" hoặc lớn hơn và được vẽ theo tỷ lệ 1" = 10'.

Xin lưu ý rằng vì mỗi dự án là duy nhất nên có thể có một số tình huống mà quý vị sẽ được yêu cầu cung cấp thêm thông tin.

- (A) Cây hiện có tại địa điểm sẽ được giữ lại hoặc loại bỏ
- (B) Khu vực/hàng rào bảo vệ rễ – thường có bán kính 1 foot trên mỗi inch đường kính của cây (được đo cách mặt đất 4 ½ foot)
- (C) Cây mới được đề xuất tại địa điểm với loài và kích thước
- (D) Cây đường phố hiện có sẽ được giữ lại hoặc loại bỏ
- (E) Cây đường phố được đề xuất
- (F) Cấu hình khu vực đất công (vỉa hè, dải trồng cây, lề đường và tên đường)
- (G) Các vị trí hiện tại và được đề xuất của các công trình tiện ích ngầm
- (H) Khoảng cách từ tòa nhà đến đường ranh giới bất động sản
- (I) Khoảng cách từ lối vào nhà để xe đến đường ranh giới bất động sản
- (J) Cao trình hoàn thiện tại các góc của bất động và góc tòa nhà
- (K) Tường chắn có cao độ đỉnh tường (TOW) và cao độ đáy tường (BOW)
- (L) Đường bao có độ cao hai foot, hiện có
- (M) Đường bao có độ cao hai foot, được đề xuất
- (N) Vị trí và kích thước của các tiện ích hiện có
- (O) Loại và quy mô hệ thống xử lý nước mưa
- (P) Khoảng trắng cho khuôn dấu của Thành phố

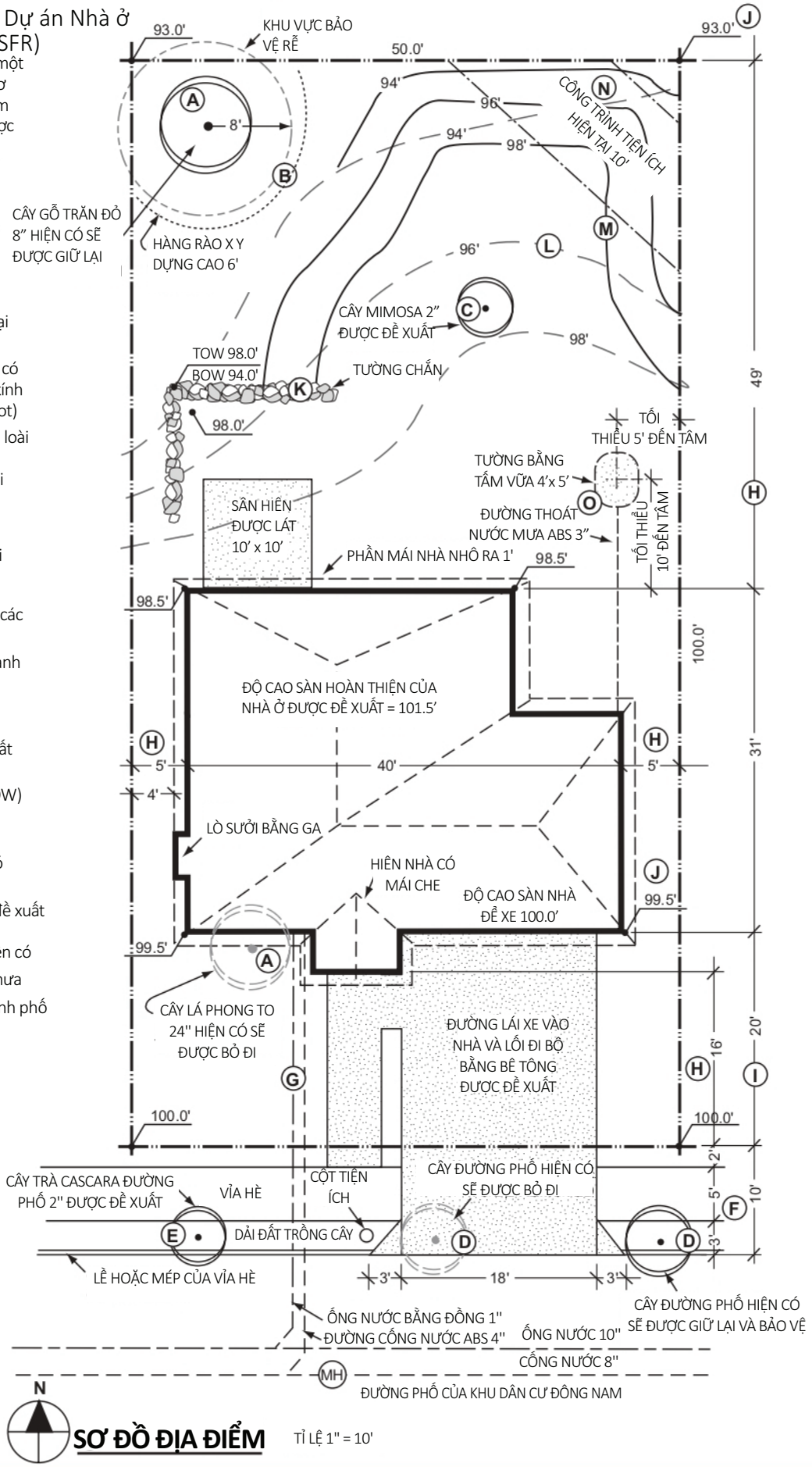
DIỆN TÍCH LÔ ĐẤT ..... 5,000 FT VUÔNG

KHU VỰC KHÔNG THẤM NƯỚC
ĐƯỜNG LÁI XE VÀO NHÀ....360 FT VUÔNG
SÂN HIÊN .....100 FT VUÔNG
LỐI ĐI BỘ.....90 FT VUÔNG
DIỆN TÍCH MÁI NHÀ
(GỒM PHẦN NHÔ RA).....1,334 FT VUÔNG
TỔNG .....1,884 FT VUÔNG

TỈ LỆ PHỦ CỦA TÒA NHÀ
TÒA NHÀ
DIỆN TÍCH MẶT ĐẤT ĐƯỢC SỬ DỤNG
.....1,196 FT VUÔNG

MÔ TẢ PHÁP LÝ
GÓI 1
SƠ ĐỒ CHIA CẮT 1992-X
R-12345X

ĐỊA CHỈ DỰ ÁN
3030 SE NEIGHBORHOOD STREET
PORTLAND, OR 97207

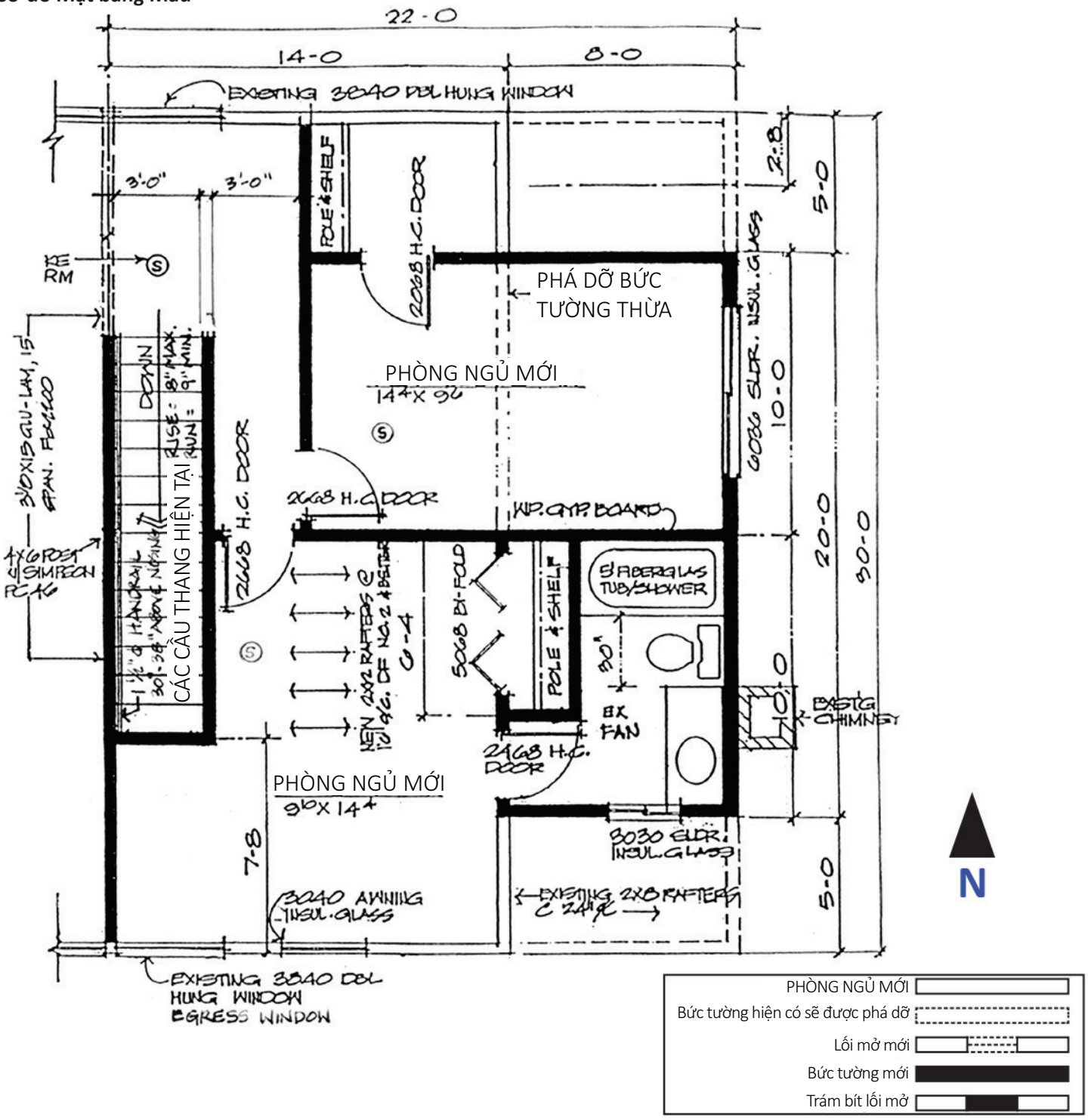


YÊU CẦU ĐỐI VỚI SƠ ĐỒ MẶT BẰNG VÀ SƠ ĐỒ NỀN MÓNG

Sơ đồ mặt bằng, còn được gọi là hình chiếu bằng, là những gì quý vị sẽ thấy nếu quý vị nhìn thẳng xuống một tầng hoặc tầng hầm với mái hoặc các tầng phía trên bị dỡ bỏ. Quý vị sẽ cần cung cấp sơ đồ mái và sơ đồ mặt bằng cho mỗi tầng của tòa nhà mà công việc đang được thực hiện, điều này cho thấy rõ công trình hiện có và công trình được đề xuất.

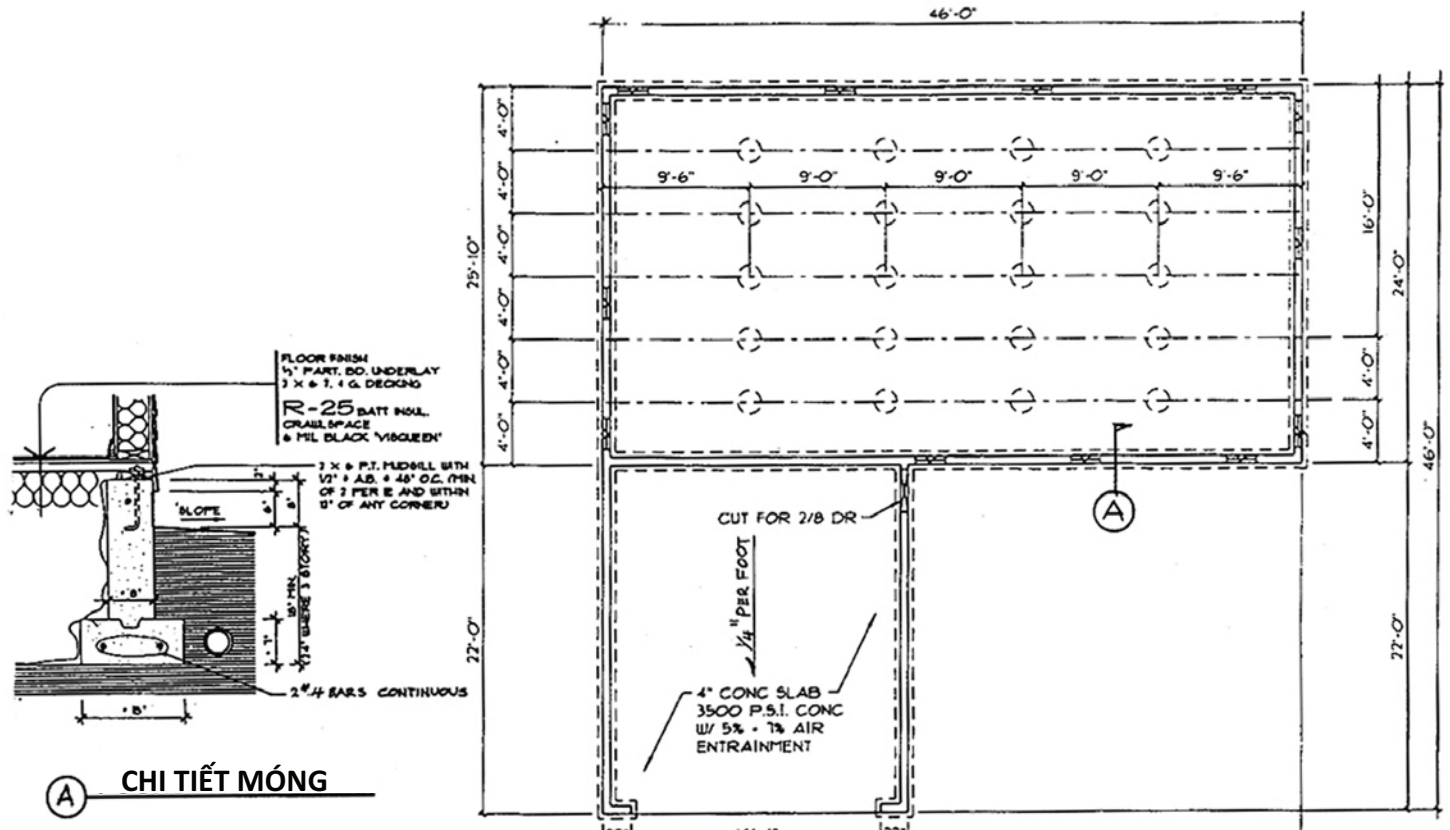
- Nếu quý vị đang xây dựng một tòa nhà mới hoặc một công trình bổ sung, quý vị cũng sẽ cần cung cấp cho chúng tôi sơ đồ nền móng. Sơ đồ này phải thể hiện bố cục, kích thước và chi tiết của tấm bê tông liên tục, móng, cốt thép và cường độ của bê tông sẽ được sử dụng. Vị trí của lối vào không gian thu thập thông tin và lỗ thông hơi trên nền móng cũng phải được hiển thị.
- Sơ đồ mặt bằng cho từng tầng của tòa nhà đang được xây dựng hoặc tu sửa phải thể hiện vị trí của tất cả các bức tường có chiều cao toàn phần và từng phần, kích thước và mục đích sử dụng được đề xuất của tất cả các phòng bị ảnh hưởng bởi công trình và một mũi tên hướng bắc.

Sơ đồ Mặt bằng Mẫu



- Vị trí, kích thước và loại của mỗi cửa sổ phải được thể hiện trên sơ đồ mặt bằng.
- Vị trí của tường chịu lực, trụ, dầm và các bộ phận kết cấu khác chịu tải trọng từ trên cao cũng phải được thể hiện trên sơ đồ mặt bằng hoặc thể hiện trên sơ đồ khung riêng biệt. Sơ đồ mặt bằng phải thể hiện tất cả các bước và cầu thang.
- Các thiết bị ống nước, thiết bị sưởi và làm mát, ổ cắm điện, công tắc, v.v. thường được hiển thị trên sơ đồ mặt bằng, nhưng có thể được hiển thị trên các sơ đồ riêng biệt.
- Sơ đồ mặt bằng cũng phải hiển thị vị trí của tất cả các đầu báo khói.

Chi tiết nền tảng mẫu



Ⓐ **CHI TIẾT MÓNG**

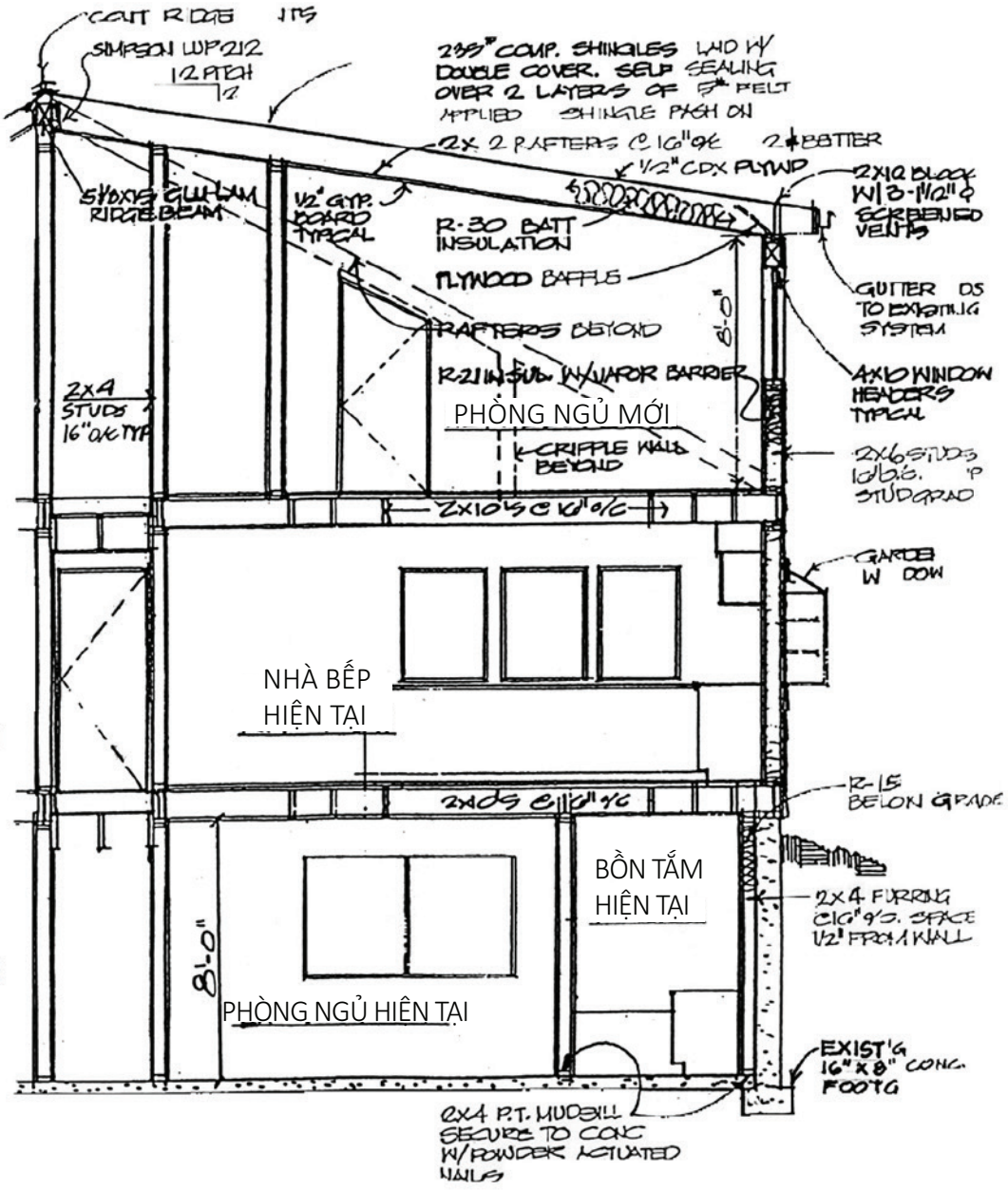
GHI CHÚ VỀ MÓNG

TẤT CẢ BÊ TÔNG PHẢI TỐI THIỂU LÀ 2500 P.S.I.
KHẢ NĂNG CHỊU TẢI CỦA ĐẤT THEO THIẾT KẾ P.S.F.
CÁC DẦM CỦA SÀN LÀ 4x6 TRÊN CÁC CỘT 4x4 TRÊN CÁC FTGS BÊ TÔNG 10'0"x 8".
CUNG CẤP ½ "KHOẢNG KHÔNG Ở CÁC BÊN VÀ CÁC ĐẦU CỦA DẦM VỎ CHE & ĐÁY VỎ CHE LÓE SÁNG
ĐÀO TỐI THIỂU 18" BÊN DƯỚI CÁC DẦM
FND, LỖ THÔNG GIÓ ĐƯỢC HIỂN THỊ LÀ 24" x 6" ĐƯỢC BỌC BẰNG VẢI LƯỚI GALV HDWE W/1/4"
VÀ CUNG CẤP 1 FT VUÔNG DIỆN TÍCH THÔNG GIÓ CHO EA ISO FT VUÔNG CỦA KHU VỰC DỐC DƯỚI
SÀN ĐỂ THOÁT NƯỚC

CÁC YÊU CẦU ĐỐI VỚI BẢN VẼ MẶT CẮT

- Bản vẽ mặt cắt, đôi khi được gọi là mặt cắt ngang, là những gì quý vị sẽ thấy nếu quý vị cắt theo chiều dọc của một tòa nhà từ đầu của mái nhà xuyên qua mặt đất, và sau đó nhìn vào những gì vết cắt lộ ra. Bao gồm máng xối và cống thoát nước.
- Bản vẽ mặt cắt là một cách hữu ích để hiển thị thông tin kết cấu và thông tin về vật liệu xây dựng cần thiết để thực hiện việc xem xét quy định của chúng tôi. Các mặt cắt hoàn chỉnh cho xây dựng nhà ở thường được vẽ với tỷ lệ ít nhất là ¼ inch = 1 foot và mặt cắt tường và các chi tiết ở tỷ lệ ít nhất là ½ inch = 1 foot. Các mặt cắt từng phần có thể được vẽ ở tỷ lệ lớn hơn để thể hiện chi tiết một số thứ như chân tường, phần nhô ra và cầu thang.
- Để xin giấy phép xây dựng cho công trình xây dựng mới hoặc phần bổ sung, quý vị phải cung cấp bản vẽ mặt cắt thể hiện các điều kiện xây dựng điển hình.
- Đối với các dự án đơn giản, một bản vẽ mặt cắt đơn thể hiện từng hạng mục sau:
  - kích thước của móng và khoảng cách giữa mặt đất và mặt dưới của móng
  - kích thước của tường móng và độ cao của nó so với mặt đất
  - kích thước và khoảng cách của các bộ phận kết cấu như dầm, dầm, đinh tán và xà nhà không được thể hiện trên các bản vẽ khác
  - lớp phủ và hoàn thiện tường, trần và mái
  - cách nhiệt tường, sàn và trần
  - chiều cao trần nhà
  - mái hiên, sàn và các vật chiếu khác
- Đối với các tòa nhà hoặc phần bổ sung phức tạp hơn, có thể yêu cầu các phần đầy đủ thông qua công trình theo nhiều hướng và tại các vị trí khác nhau để giải thích đầy đủ về công trình. Ngoài các phần của tòa nhà hoặc kiến trúc, có thể yêu cầu các bản vẽ hoặc chi tiết riêng biệt về mặt kết cấu để thể hiện các kết nối kết cấu.
- Đối với các tòa nhà có cầu thang mới hoặc đã sửa đổi, phải cung cấp các chi tiết cầu thang chỉ ra vật liệu xây dựng, kết cấu hỗ trợ và các mối quan hệ kích thước với công trình xung quanh.
- Mục đích của việc sơ đồ xây dựng là cung cấp cho Thành phố Portland mô tả đầy đủ và chính xác về dự án đề xuất của quý vị. Nếu có điều gì đó quý vị nghĩ rằng quý vị sẽ cần giải thích khi đến Trung tâm Dịch vụ Phát triển, vui lòng đưa nó vào bản vẽ.

Bản vẽ Mặt cắt Mẫu



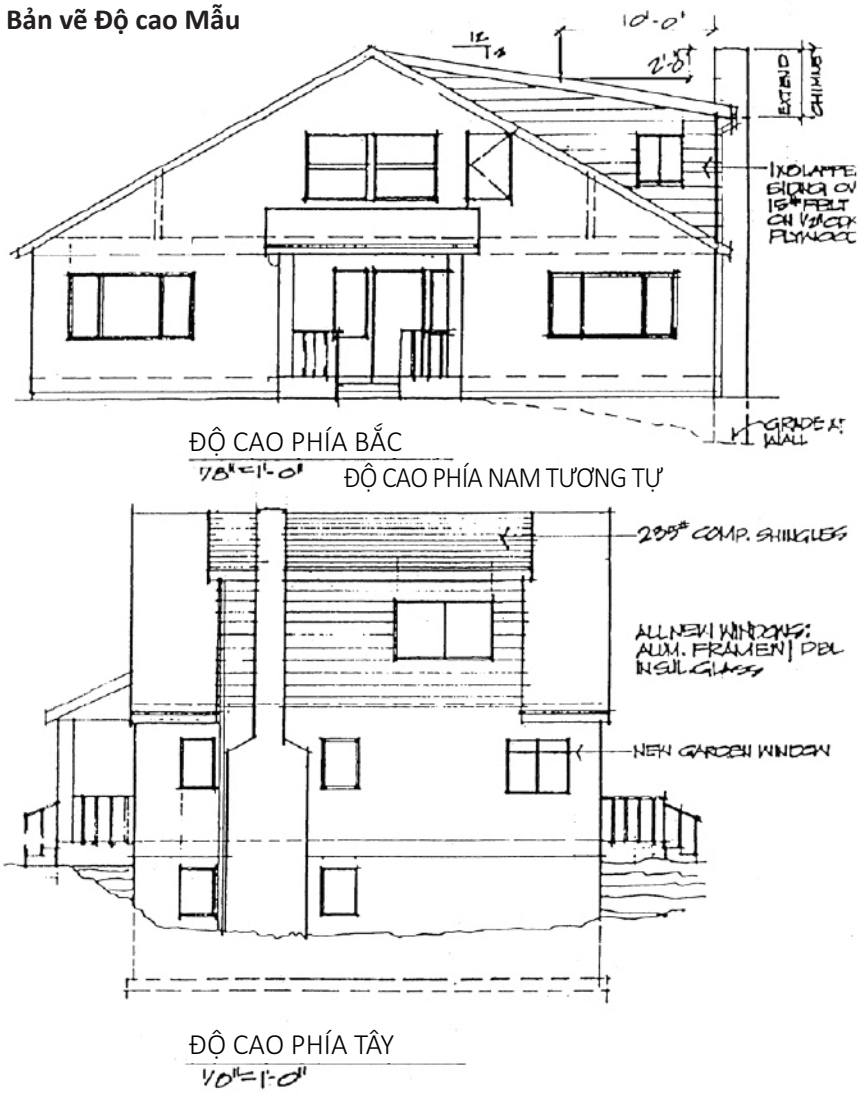
CÁC YÊU CẦU ĐỐI VỚI BẢN VẼ ĐỘ DỐC TÒA NHÀ

Bản vẽ cao độ tòa nhà là hình chiếu bên ngoài của tòa nhà, đôi khi được xác định là phía trước, phía sau, bên trái, bên phải; hoặc phía bắc, nam, đông, tây. Bất kỳ dự án nào có yêu cầu thay đổi mặt ngoài của tòa nhà đều phải có bản vẽ cao độ tòa nhà.

Độ cao phải được vẽ theo tỷ lệ, ¼ inch = 1 foot là tỷ lệ thông thường.

Độ cao cho biết mức độ mà mặt đất tiếp xúc với tòa nhà, độ dốc của mặt đất nơi nó tiếp xúc với tòa nhà, vị trí thẳng đứng, kích thước của cửa sổ và cửa ra vào, loại vách ngăn và mái lợp, chiều cao và cấu hình của lan can và các tính năng tương tự trên bên ngoài của tòa nhà.

Bản vẽ Độ cao Mẫu



ĐỘ CAO PHÍA BẮC
1/8"=1'-0"

ĐỘ CAO PHÍA NAM TƯƠNG TỰ

ĐỘ CAO PHÍA TÂY
1/8"=1'-0"

Thực hiện các thay đổi đối với các sơ đồ đã được phê duyệt

Sau khi bắt đầu trình, quý vị có thể cần thực hiện các thay đổi đối với các sơ đồ đã được phê duyệt. Để thay đổi các sơ đồ đã được phê duyệt, quý vị cần hiển thị các thay đổi trên một bộ sơ đồ mới. Gửi chúng trực tuyến bằng DevHub hoặc mang theo ba bộ mới cùng với bộ sơ đồ ban đầu được đóng dấu/phê duyệt. Sau đó, người kiểm tra sơ đồ và người lập sơ đồ thành phố sẽ xem xét các sơ đồ đã thay đổi của quý vị.

Vui lòng không đánh dấu bộ đã được phê duyệt ban đầu! Nếu chúng tôi chấp thuận các thay đổi, một bộ sơ đồ đã được đóng dấu sẽ được trả lại cho quý vị để giữ lại với các sơ đồ ban đầu.

Các lời khuyên khác để có một sơ đồ địa điểm và kiến trúc hoàn chỉnh

- Xác minh thông tin định vị tiện ích với vị trí thực tế của các kết nối dịch vụ trước khi quý vị vẽ chúng trên sơ đồ.
- Quá trình cấp phép sẽ diễn ra hiệu quả hơn với các sơ đồ được chuẩn bị đầy đủ và chính xác.
- Yêu cầu các yêu cầu nộp hồ sơ mới nhất cho từng loại dự án khu dân cư là một ý kiến hay.
- Tất cả các bản vẽ/sơ đồ phải được thực hiện theo tỷ lệ được chỉ định và tỷ lệ phải được thể hiện trên bản vẽ/sơ đồ.
- Các sơ đồ phải trên giấy dày và mực đen. Bản photocopy sắc nét được chấp nhận.
- Sử dụng danh sách kiểm tra để đảm bảo rằng quý vị bao gồm tất cả các mục bắt buộc trên sơ đồ địa điểm của mình.
- Các dự án đơn giản có thể chỉ cần một bản vẽ mặt cắt duy nhất; các dự án phức tạp hơn sẽ yêu cầu các phần đầy đủ và nhiều chế độ xem.
- Nếu quý vị có các thắc mắc, mối quan ngại hoặc cần được trợ giúp, hãy đến gặp hoặc gọi cho nhân viên trong Trung tâm Dịch vụ Phát triển.

Đặt lịch hẹn kiểm tra

1. Gọi số điện thoại Yêu cầu Kiểm tra 24 giờ 503-823-7000
2. Nhập IVR hoặc số giấy phép của quý vị
3. Nhập mã kiểm tra ba chữ số cho loại kiểm tra quý vị đang yêu cầu trong các ngày trong tuần.
4. Nhập số điện thoại có thể liên lạc với quý vị trong các ngày trong tuần. Giải thích nếu quý vị muốn kiểm tra vào buổi sáng hoặc buổi chiều. Để lại thư thoại với vị trí gói hoặc mã hộp khóa.
5. Phải có người lớn trên 18 tuổi cho phép nhân viên kiểm tra vào trong
6. Đọc thêm về kiểm tra giấy phép khu dân cư: www.portland.gov/bds/residential-permitting/residential-permit-inspections

Các Số điện thoại Quan trọng

Đường dây Thông tin Tự động DSC	503-823-7310
Thông tin quy định xây dựng	503-823-1456
Thông tin Quy hoạch và Phân vùng	503-823-7526
Thông tin giấy phép cho các thiết bị điện, cơ khí, hệ thống ống nước, cống rãnh và biển báo	503-823-7363
Quy trình cấp phép và thông tin chi phí	503-823-7357
Các nguồn trợ giúp và hồ sơ	503-823-7660
Đường dây yêu cầu kiểm tra BDS 24 giờ (yêu cầu số IVR và mã kiểm tra ba chữ số)	503-823-7000
Thông tin khu dân cư cho nơi ở một và hai gia đình	503-823-7388
Dịch vụ Chuyển tiếp Oregon	711
Đường dây Nóng về Cây xanh	503-823-8733

Liên hệ với Chúng tôi

Cục Dịch vụ Phát triển
Thành phố Portland, Oregon
1900 SW 4th Avenue, Portland, OR 97201
www.portland.gov/bds

Giờ Làm việc Chung:

Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều
Số chính của BDS: 503-823-7300

Thông tin Giấy phép có sẵn tại địa điểm sau:

- Trung tâm Dịch vụ Phát triển (Tầng Một)
  Để biết Giờ Làm việc Gọi số 503-823-7310 hoặc truy cập www.portland.gov/bds
- Dịch vụ cấp Giấy phép (Tầng Hai)
  Để biết Giờ Làm việc Gọi số 503-823-7310 hoặc truy cập www.portland.gov/bds

Để biết thêm thông tin chi tiết về giờ hoạt động của văn phòng và các dịch vụ hiện có:

TRUY CẬP TRANG WEB CỦA CHÚNG TÔI: WWW.PORTLAND.GOV/BDS

Lưu ý: Tất cả thông tin trong tập tài liệu này có thể thay đổi.

Traducción e interpretación | Chuyển Ngữ hoặc Phiên Dịch | 翻译或传译
Turjumida ama Fasiraadda | 翻訳または通訳 | Письменныйили устный перевод
Traducere sau Interpretare | 번역 및 통역 | الترجمة التحريرية أو الشفوية
ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ | Письмовий або усний переклад

503-823-7300 BDS@PortlandOregon.gov www.portland.gov/bds/brochures-forms/translated-brochures-forms

Thành phố Portland cam kết cung cấp khả năng tiếp cận có ý nghĩa. Đối với các chỗ ở, sửa đổi, dịch thuật, phiên dịch hoặc các dịch vụ khác, vui lòng gọi **503-823-7300** hoặc **Dịch vụ Chuyển tiếp Oregon** tại **711**.